



Husqvarna®

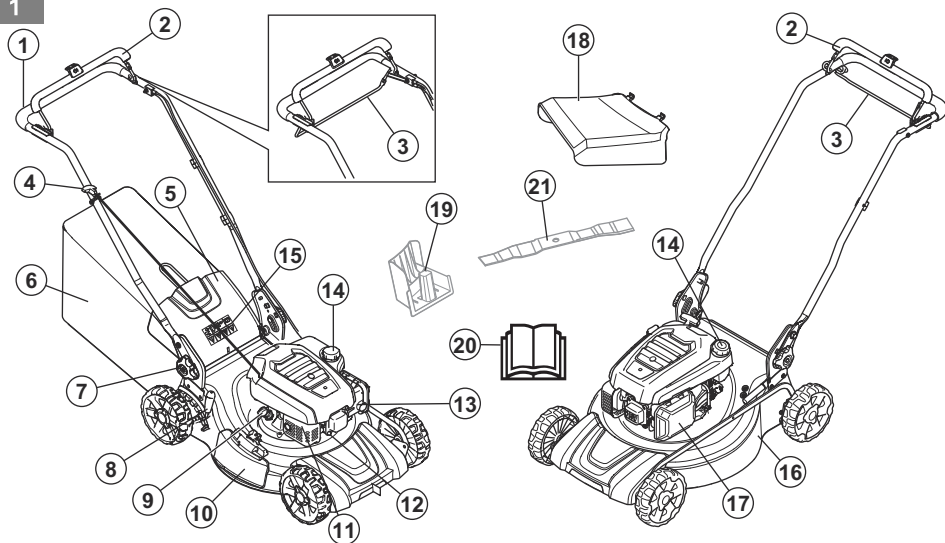


LC 151, LC 151S, LB 251S, LB 256SP

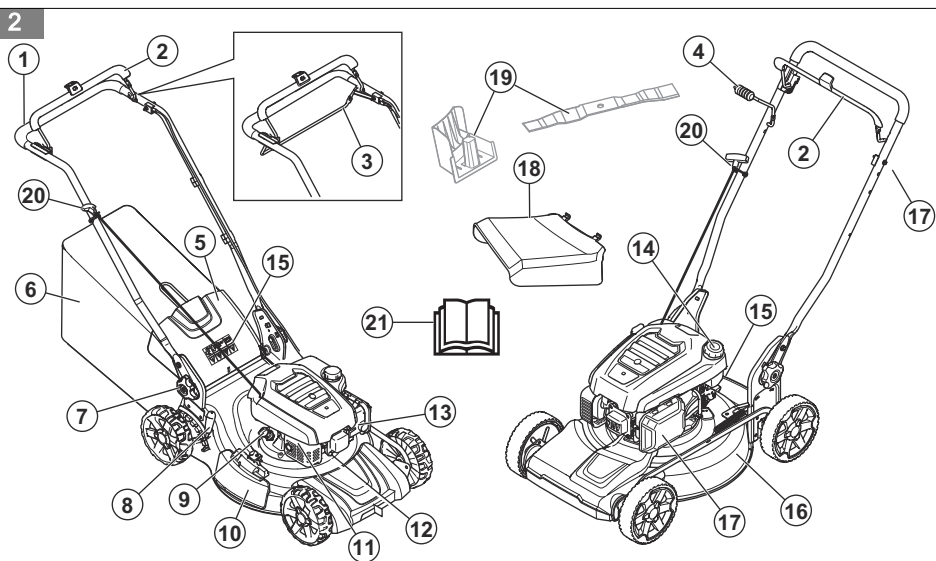


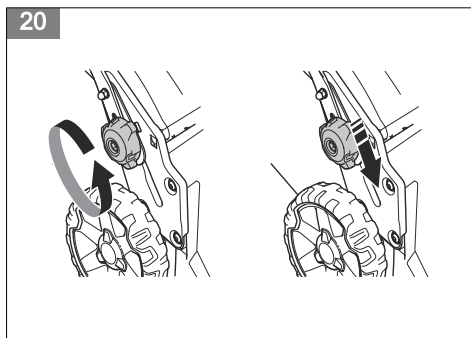
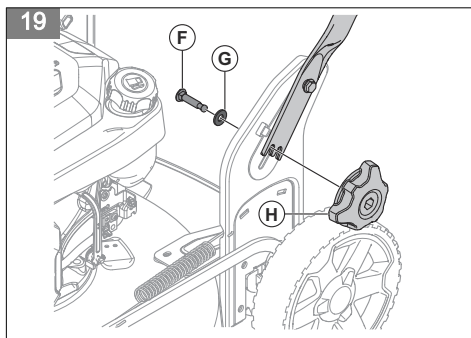
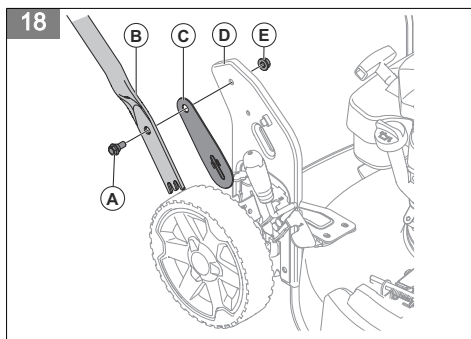
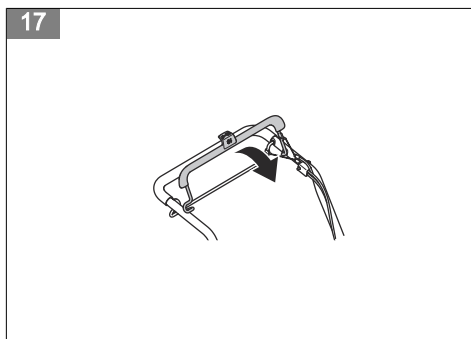
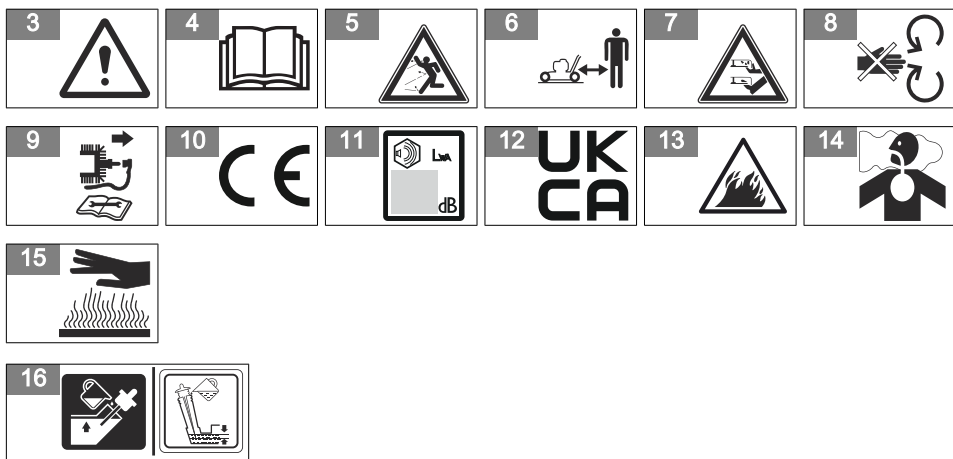
EN	Operator's manual	7-23
AR	دليل المشغل	24-38
BG	Ръководство за експлоатация	39-57
CS	Návod k použití	58-74
DA	Brugsanvisning	75-91
DE	Bedienungsanweisung	92-109
EL	Οδηγίες χρήσης	110-127
ES	Manual de usuario	128-145
ET	Kasutusjuhend	146-161
FI	Käyttöohje	162-177
FR	Manuel d'utilisation	178-196
HR	Priručnik za korištenje	197-212
HU	Használati utasítás	213-230
IT	Manuale dell'operatore	231-248
JA	取扱説明書	249-265
LT	Operatoriaus vadovas	266-282
LV	Lietošanas pamācība	283-299
NL	Gebruiksaanwijzing	300-316
NO	Bruksanvisning	317-332
PL	Instrukcja obsługi	333-350
PT	Manual do utilizador	351-368
RO	Instrucțiuni de utilizare	369-386
RU	Руководство по эксплуатации	387-406
SK	Návod na obsluhu	407-423
SL	Navodila za uporabo	424-439
SR	Priručnik za rukovaoca	440-456
SV	Bruksanvisning	457-472
TR	Kullanım kılavuzu	473-488
UK	Посібник користувача	489-507
ZH	操作手册	508-522

1

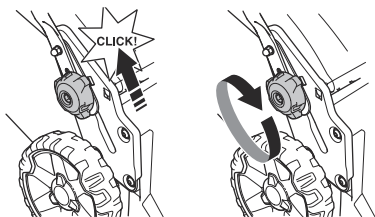


2

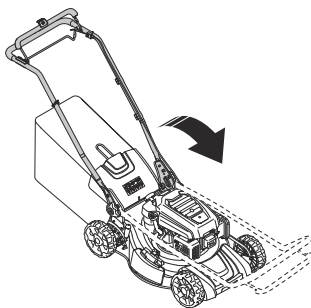




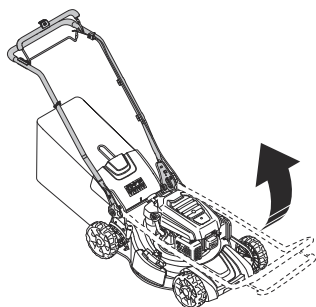
21



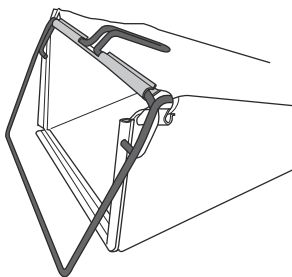
22



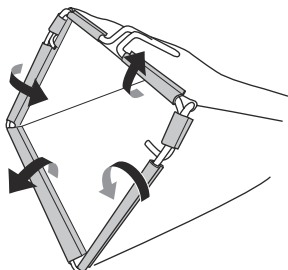
23



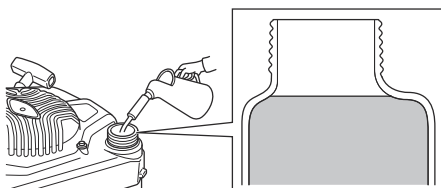
24



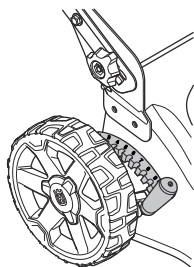
25



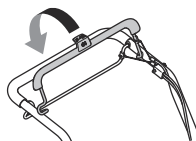
26



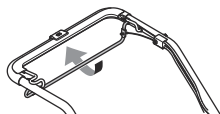
27



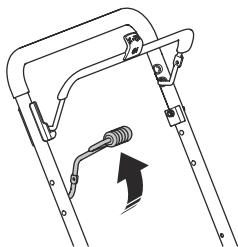
28



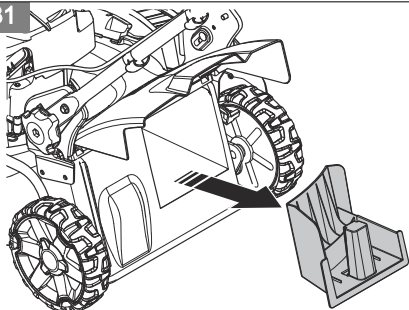
29



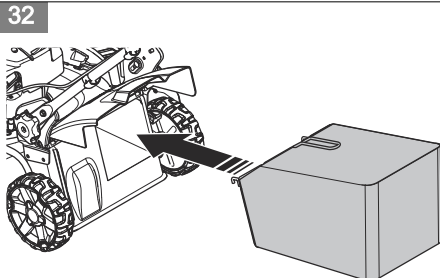
30



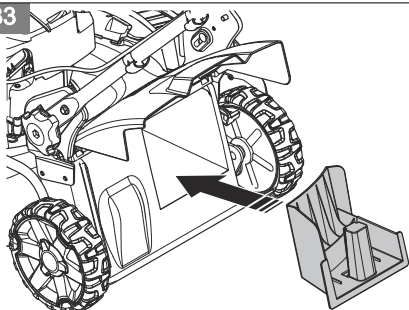
31



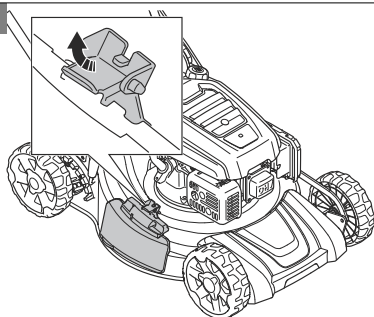
32



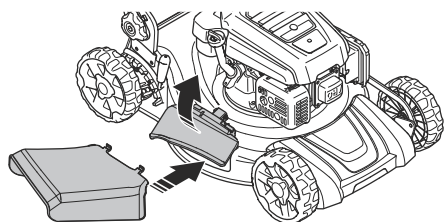
33



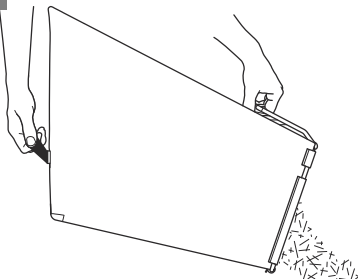
34



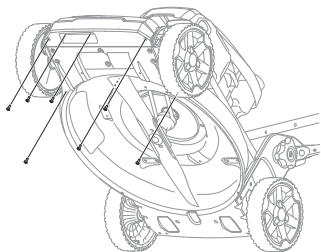
35



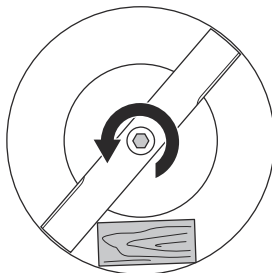
36



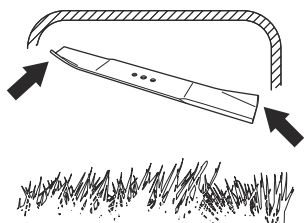
37



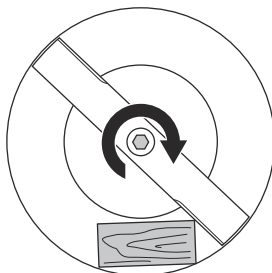
38



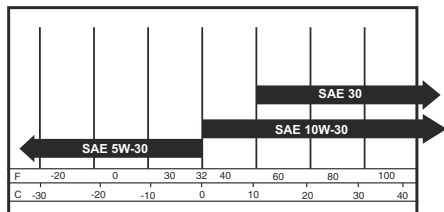
39



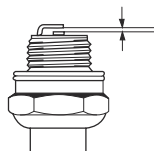
40



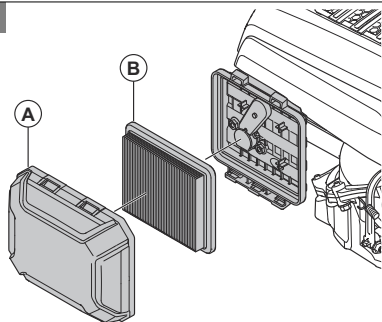
41



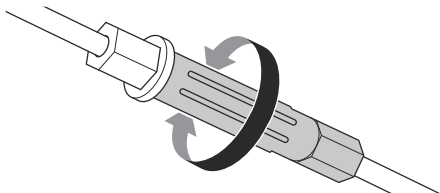
42



43



44



Para arrancar el producto

1. Asegúrese de que el cable de encendido está conectado a la bujía.
2. Manténgase detrás del producto.
3. Sujete la maneta del freno del motor contra el manillar. (Fig. 28)
4. Sostenga la empuñadura de arranque con la mano derecha.
5. Tire lentamente de la cuerda de arranque hasta sentir cierta resistencia.
6. Tire con fuerza para arrancar el motor.



ADVERTENCIA: No se enrolle la cuerda de arranque alrededor de la mano.

Uso de la transmisión de las ruedas LC 151S & LB 256SP

- Empuje el mango de transmisión hacia el manillar. (Fig. 29)
- Suelte el mango de transmisión para desacoplar la transmisión, por ejemplo, cuando se acerque a un obstáculo.
- Antes de tirar del producto hacia atrás, desacople la transmisión y empuje el producto hacia adelante aproximadamente 10 cm.

Uso de la transmisión de las ruedas (LB 251S)

- Tire de la palanca de control en dirección al manillar. (Fig. 30)
- Separe la palanca de control del manillar para desacoplar la transmisión, por ejemplo, cuando se acerque a un obstáculo.

Nota: La palanca de control se desacopla automáticamente al soltar la maneta del freno.

- Antes de tirar del producto hacia atrás, separe la palanca de control del manillar y empuje el producto hacia adelante aproximadamente unos 10 cm para desacoplar la transmisión completamente.

Para detener el producto

- Para detener solo la transmisión, basta con soltar el mango de transmisión.
- Para detener el motor, suelte la maneta del freno del motor.

Parada del producto

- Para detener solo la transmisión, suelte el mango de transmisión (LC 151S, LB 256SP) o la palanca de control (LB 251S).
- Para detener el motor, suelte la maneta del freno del motor.

Uso del producto con el recogedor de césped (LC 151, LC 151S)



ADVERTENCIA: No utilice el producto sin el recogedor de césped colocado o sin la cubierta trasera cerrada. Pueden salir despedidos objetos y lesionar al usuario.

1. Levante la cubierta trasera y retire el tapón del triturador, si estuviera instalado. (Fig. 31)
2. Monte el recogedor de césped; consulte *Para montar el recogedor de césped (LC 151, LC 151S) en la página 133*.
3. Coloque el recogedor de césped en el soporte.
4. Suelte la cubierta trasera y colóquela sobre el bastidor de la bolsa para césped. (Fig. 32)

Cambio del producto al modo de trituración (LC 151, LC 151S)

Asegúrese de que el motor está apagado antes de cambiar el producto al modo de trituración.

1. Levante la cubierta trasera y retire el recogedor de césped, si estuviera instalado.
2. Coloque el accesorio triturador en el canal de descarga. (Fig. 33)
3. Cierre la cubierta trasera y asegúrese de que está bien cerrada contra el tapón de trituración.

Nota: Para aumentar el rendimiento del modo de trituración, sustituya la cuchilla por la cuchilla trituradora auxiliar. Consulte *Sustitución de la cuchilla en la página 137*

Cambio del producto al modo de descarga lateral

1. Levante la cubierta trasera y retire la bolsa para césped, si estuviera instalada.
2. Cierre la cubierta trasera y asegúrese de que está bien cerrada contra el producto.
3. Levante el bloqueo de descarga. (Fig. 34)
4. Abra la cubierta de descarga lateral e instale el deflector de descarga lateral en los pasadores de soporte. (Fig. 35)
5. Deje que la cubierta de descarga lateral se cierre contra el deflector de descarga lateral. Asegúrese de que el deflector de descarga lateral está firmemente fijado en su posición antes de utilizar el producto.

Nota: Para aumentar el rendimiento en el modo de descarga lateral, instale el tapón del triturador. (Fig. 33)

Vaciado del recogedor de césped



PRECAUCIÓN: Levante el recogedor de césped cuando lo desplace para evitar desgastes.

- 1. Levante el recogedor de césped con el mango del bastidor.
- 2. Utilice el mango del bastidor y el asa de la bolsa al vaciar el recogedor de césped. (Fig. 36)

Para obtener un buen resultado

- Use siempre una cuchilla afilada. Una cuchilla roma proporciona un resultado irregular y la superficie de corte de la hierba adquiere un tono amarillo. Una cuchilla afilada también utiliza menos energía que una cuchilla roma.
- No corte más de 1/3 de la longitud del césped. Cuando empiece a cortar la hierba, utilice la altura de corte más alta. Examine el resultado y baje la altura de corte al nivel que corresponda. Si la hierba está muy larga, vaya despacio y realice dos pasadas si es necesario.

- Corte en direcciones distintas cada vez para evitar crear rayas en el césped.
- Levante la cubierta trasera y extraiga el recogedor de césped.
- Si hay un triturador y una cuchilla trituradora instalados, retírelos.
- Cierre la cubierta trasera antes de utilizar el producto. Cuando se utiliza el producto, la hierba cortada se expulsa por debajo de la cubierta trasera.
- Mantenga limpia la cubierta del equipo de corte. La acumulación de hierba y suciedad en el interior de esta cubierta puede reducir el resultado del corte. Consulte la sección *Para limpiar la superficie interior de la cubierta de corte en la página 137.*

Mantenimiento

Introducción



ADVERTENCIA: Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad.

Para todos los trabajos de mantenimiento y reparación del producto, es necesario realizar una formación especial. Husqvarna garantiza que los trabajos de mantenimiento y reparación sean realizados por profesionales. Si su distribuidor no es un taller de servicio, pídale información sobre el taller de servicio más cercano.

Para obtener información detallada, consulte www.husqvarna.com.

Programa de mantenimiento



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el filtro de aire esté hacia arriba y no contra el suelo cuando incline el producto. Podría dañar el motor.

Los intervalos de mantenimiento se calculan a partir del uso diario del producto. Los intervalos cambian si el producto no se utiliza a diario.

Para las tareas de mantenimiento identificadas con un *, consulte las instrucciones de *Dispositivos de seguridad en el producto en la página 131.*

Mantenimiento	Diario	Mensual	Cada temporada
Inspección general	X		
Compruebe el nivel de aceite	X		
Cambie el aceite (la primera vez a las 5 horas de uso; después, cada 50 h de uso) ⁹⁹			X
Limpie el producto	X		
Inspeccione el equipo de corte	X		

⁹⁹ Si se utiliza el producto con una carga pesada o a temperaturas elevadas, sustituya el aceite del motor cada 25 horas.

Mantenimiento	Diario	Mensual	Cada temporada
Examine la cubierta de corte *	X		
Examine la maneta del freno del motor*	X		
Inspeccione el silenciador*		X	
Examine la bujía. Limpie o sustituya la bujía si fuese necesario			X
Inspección del filtro de aire	X		
Limpie el filtro de aire ¹⁰⁰		X	
Sustituya el filtro de aire			X
Inspeccione el sistema de combustible			X
Limpie las aletas de refrigeración del cilindro		X	
Inspeccione y ajuste el cable de embrague			X

Programa de mantenimiento



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el filtro de aire esté hacia arriba y no contra el suelo cuando incline el producto. Podría dañar el motor.

Los intervalos de mantenimiento se calculan a partir del uso diario del producto. Los intervalos cambian si el producto no se utiliza a diario.

Para las tareas de mantenimiento identificadas con un *, consulte las instrucciones de *Dispositivos de seguridad en el producto en la página 131*.

Mantenimiento	Diario	Mensual	Cada temporada
Inspección general	X		
Compruebe el nivel de aceite	X		
Cambie el aceite (la primera vez a las 5 horas de uso; después, cada 50 h de uso) ¹⁰¹			X
Limpie el producto	X		
Inspeccione el equipo de corte	X		
Examine la cubierta de corte *	X		
Examine de la maneta del freno del motor*	X		
Inspeccione el silenciador*		X	
Examine la bujía. Limpie o sustituya la bujía si fuese necesario			X
Inspección del filtro de aire	X		
Limpie el filtro de aire ¹⁰²		X	
Sustituya el filtro de aire			X

¹⁰⁰ Límpielo con mayor frecuencia en condiciones polvorientas o cuando haya residuos en el aire. Si está muy sucio, sustituya el filtro de aire.

¹⁰¹ Si se utiliza el producto con una carga pesada o a temperaturas elevadas, sustituya el aceite del motor cada 25 horas.

¹⁰² Límpielo con mayor frecuencia en condiciones polvorientas o cuando haya residuos en el aire. Si está muy sucio, sustituya el filtro de aire.

Mantenimiento	Diario	Mensual	Cada temporada
Inspeccione el sistema de combustible			X
Limpie las aletas de refrigeración del cilindro		X	
Inspeccione y ajuste el cable de embrague (LC 151S, LB 251S, LB 256SP)			X
Limpie debajo de la tapa de la transmisión (LB 251S)			X

Para realizar una inspección general

- Asegúrese de que todas las tuercas y los tornillos del producto estén apretados correctamente.

Para limpiar el producto externamente

- Use un cepillo para retirar las hojas, la hierba y la suciedad.
- Asegúrese de que la toma de aire de la parte superior del motor no esté obstruida.
- No utilice un equipo de limpieza a alta presión para limpiar el producto.
- Si utiliza agua para limpiar el producto, no dirija el chorro directamente sobre el motor.

Para limpiar la superficie interior de la cubierta de corte

1. Vacíe el depósito de combustible.
2. Inclíne el producto. Asegúrese de que la bujía apunta hacia arriba.



PRECAUCIÓN: Si el producto se pone con el filtro de aire hacia abajo, el motor puede dañarse.

3. Limpie la superficie interior de la cubierta de corte con una manguera de agua.

Limpieza debajo de la tapa de la transmisión (LB 251S)

1. Vacíe el depósito de combustible.
2. Inclíne el producto. Asegúrese de que la bujía apunta hacia arriba.



PRECAUCIÓN: Si el producto se pone con el filtro de aire hacia abajo, el motor puede dañarse.

3. Retire los 7 tornillos. (Fig. 37)
4. Extraiga la tapa de la transmisión.
5. Limpie la superficie con un cepillo.



PRECAUCIÓN: Si se acumula agua o suciedad debajo de la tapa de

la transmisión, se pueden causar daños en la transmisión.

6. Instale la tapa de la transmisión y apriete los 7 tornillos.

Para inspeccionar el equipo de corte



ADVERTENCIA: Para evitar el arranque accidental, desconecte el cable de encendido de la bujía.



ADVERTENCIA: Utilice guantes protectores cuando realice el mantenimiento del equipo de corte. La cuchilla está muy afilada y se pueden producir cortes con mucha facilidad.

1. Inspeccione el equipo de corte para comprobar si presenta daños o grietas. Sustituya siempre un equipo de corte dañado.
2. Inspeccione la cuchilla para comprobar si está dañada o roma.

Nota: Después de afilar la cuchilla, es necesario equilibrarla. El afilado, la sustitución y el equilibrado de la cuchilla deben realizarse en un centro de servicio. Si choca con un obstáculo que haga que el producto se pare, sustituya la cuchilla dañada. Lleve el producto a un centro de servicio, donde estimarán si la cuchilla puede afilarse o debe sustituirse.

Sustitución de la cuchilla

1. Bloquee la cuchilla con un bloque de madera. (Fig. 38)
2. Retire el tornillo y la arandela de presión de la cuchilla.
3. Extraiga la cuchilla.
4. Examine el soporte de la cuchilla y el tornillo de la cuchilla para comprobar si presentan daños.
5. Inspeccione el eje del motor para asegurarse de que no está doblado.
6. Cuando instale la nueva cuchilla, colóquela con los extremos en ángulo en dirección a la cubierta del equipo de corte. (Fig. 39)

7. Asegúrese de que la cuchilla quede alineada con el centro del eje del motor.
8. Bloquee la cuchilla con un bloque de madera. Coloque la arandela de presión, y apriete el tornillo y la arandela a un par de 43 – 47 Nm. (Fig. 40)
9. Mueva la cuchilla en distintas direcciones manualmente y compruebe que gira libremente.



ADVERTENCIA: Utilice guantes de protección de alta resistencia. La cuchilla está muy afilada y se pueden producir cortes con mucha facilidad.

10. Arranque el producto para hacer una prueba de la cuchilla. Si la cuchilla no está correctamente fijada, se producirán vibraciones en el producto o el resultado del corte no será satisfactorio.

Para realizar una comprobación del nivel de aceite



PRECAUCIÓN: Un nivel de aceite demasiado bajo puede causar daños en el motor. Compruebe el nivel de aceite antes de arrancar el producto.

1. Coloque el producto sobre una superficie nivelada.
2. Retire el tapón del depósito de aceite con la varilla de nivel acoplada.
3. Limpie el aceite de la varilla de nivel de aceite.
4. Introduzca la varilla de nivel totalmente en el depósito de aceite para obtener un resultado correcto del nivel de aceite.
5. Quite la varilla de nivel.
6. Compruebe el nivel de aceite que indica la varilla de nivel.
7. Si el nivel de aceite es bajo, llene con aceite de motor y vuelva a comprobar el nivel de aceite.

Sustitución del aceite del motor



ADVERTENCIA: El aceite del motor está muy caliente inmediatamente después de apagar el motor. Deje que el motor se enfríe antes de vaciar el aceite del motor. Si derrama aceite del motor y entra en contacto con la piel, lávese con agua y jabón.

(Fig. 41)

1. Ponga el producto en funcionamiento hasta que el depósito de combustible se vacíe.
2. Quite el cable de encendido de la bujía.
3. Retire el tapón del depósito de aceite.
4. Coloque un recipiente debajo del producto para recoger el aceite del motor.

5. Incline el producto y drene el aceite del motor del depósito de aceite con una bomba de aceite (accesorio).
6. Llene el depósito con aceite de motor nuevo del tipo recomendado en *Datos técnicos en la página 142*.
7. Compruebe el nivel de aceite. Consulte *Para realizar una comprobación del nivel de aceite en la página 138*.

Mantenimiento de la bujía



PRECAUCIÓN: Utilice siempre el tipo de bujía recomendado. El uso de un tipo de bujía incorrecto puede causar averías en el producto.

- Examine la bujía si el motor tiene poca potencia, no es fácil de arrancar o no funciona correctamente al régimen de ralentí.
- Para reducir la suciedad en los electrodos de la bujía, siga estas instrucciones:
 - a) Asegúrese de que el régimen de ralentí está bien ajustado.
 - b) Asegúrese de que la mezcla de combustible sea correcta.
 - c) Asegúrese de que el filtro de aire esté limpio.
- Si la bujía está sucia, límpiela y asegúrese de que la distancia entre los electrodos sea la correcta, consulte *Datos técnicos en la página 142*. (Fig. 42)
- Sustituya la bujía si fuese necesario.

Filtro de aire

Un filtro de aire sucio puede provocar daños en el motor o que este no funcione correctamente. En condiciones polvorientas, realice el mantenimiento del filtro de aire con mayor frecuencia. Consulte *Mantenimiento en la página 135* para obtener información sobre cuándo cambiar el filtro de aire.

Nota: Sustituya siempre el filtro de aire si está dañado.

Extracción e instalación del filtro de aire



ADVERTENCIA: Utilice guantes protectores.

1. Presione las fijaciones de la tapa del filtro de aire.
2. Retire con cuidado la tapa del filtro de aire (A) del motor.
3. Retire el filtro de aire (B). (Fig. 43)
4. Compruebe si el filtro de aire está dañado. Sustituya el filtro de aire si está dañado.
5. Limpie y examine el filtro de aire. Consulte la sección *Limpieza del filtro de aire en la página 139*.

6. Para el montaje, efectúe el mismo procedimiento en el orden inverso.

Limpieza del filtro de aire

Un filtro de aire sucio puede provocar daños en el motor o que este no funcione correctamente. En condiciones de trabajo con mucho polvo, realice el mantenimiento del filtro de aire con más frecuencia.

Consulte *Mantenimiento en la página 135* para obtener información sobre cuándo cambiar el filtro de aire.

1. Retire la cubierta del filtro de aire y extraiga el filtro de aire.
2. Limpie el filtro golpeándolo suavemente contra una superficie plana. Para limpiar el filtro, no utilice nunca disolventes con petróleo, como el queroseno, ni aire comprimido.

Nota: Los filtros de aire utilizados durante mucho tiempo no se pueden limpiar por completo. Sustituya el filtro de aire con regularidad. Un filtro de aire dañado debe cambiarse siempre.

3. Cuando monte el filtro de aire, asegúrese de que quede totalmente sellado en su soporte.

Comprobación del deflector de descarga lateral

El deflector de descarga lateral está sujeto a la abertura de descarga lateral del producto. Reduce el riesgo de expulsión de objetos en dirección al usuario.

1. Asegúrese de que el deflector de descarga lateral no esté dañado.
2. Examine el deflector de descarga lateral. Asegúrese de que no ve daños, como alguna grieta o que alguno de los muelles que empujan la puerta para cerrarla esté roto.
3. Sustituya el deflector de descarga lateral o los muelles en caso de estar dañados.

Para inspeccionar el sistema de combustible

- Examine el tapón del depósito de combustible y la junta del tapón para comprobar que no presenten daños.
- Examine la manguera de combustible para asegurarse de que no haya fugas. Si la manguera de combustible está dañada, lleve el producto a un taller de servicio para sustituirla.

Ajuste del cable del embrague (LC 151S, LB 251S, LB 256SP)

En las situaciones siguientes, es necesario reducir la longitud del cable del embrague:

- La transmisión de las ruedas no engrana cuando se tira del mango de transmisión o de la palanca de control de régimen.
- El producto se mueve lentamente con la transmisión de las ruedas engranada.

En las situaciones siguientes, es necesario alargar la longitud del cable del embrague:

- El producto se mueve sin que la transmisión de las ruedas esté engranada.
- Ajuste del cable del embrague:
 - a) Para reducir la longitud del cable del embrague, gire el tornillo de ajuste hacia la izquierda.
 - b) Para alargar la longitud del cable del embrague, gire el tornillo de ajuste hacia la derecha. (Fig. 44)

Si el producto continúa sin funcionar de manera satisfactoria después del ajuste, póngase en contacto con el distribuidor.

Resolución de problemas del motor

Problema	Causa posible	Solución
El motor no arranca.	El cable de encendido no está conectado correctamente.	Conecte el cable de encendido a la bujía.
	El depósito de combustible está vacío.	Llene el depósito de combustible con el tipo de combustible adecuado.
	El combustible es antiguo.	Drene el depósito de combustible y el carburador. Reposte con gasolina nueva.
	Hay suciedad en el carburador o la tubería de combustible.	Limpie el carburador, la tubería de combustible o ambos.
	La bujía está dañada.	Ajuste la distancia entre los electrodos y limpie o sustituya la bujía.
	Hay combustible en la bujía.	Limpie la bujía.
El motor no para.	El mecanismo de parada no funciona correctamente.	Desconecte el cable de encendido de la bujía. Lleve el producto a un taller de servicio autorizado para su reparación.
El motor no funciona correctamente.	El cable de encendido no está conectado correctamente.	Conecte el cable de encendido a la bujía.
	Hay suciedad en la tubería de combustible o el combustible ha caducado.	Limpie la tubería de combustible. Llene el depósito de combustible con combustible nuevo del tipo correcto.
	Hay una obstrucción en el tapón del depósito de combustible.	Limpie el tapón del depósito de combustible.
	Hay agua o suciedad en el sistema de combustible.	Vacíe el depósito de combustible. Llene el depósito de combustible con combustible nuevo del tipo correcto.
	El filtro de aire está sucio.	Limpie el filtro de aire.
	Es necesario ajustar el carburador.	Lleve el carburador a un taller de servicio para que lo ajusten.
El motor se calienta demasiado.	El nivel de aceite del motor es demasiado bajo.	Reponga con aceite de motor.
	El caudal de aire no es suficiente.	Limpie el filtro de aire y la carcasa del filtro de aire.
	Es necesario ajustar el carburador.	Lleve el carburador a un taller de servicio para que lo ajusten.
Se produce un fallo de encendido en el motor cuando funciona a régimen alto.	La distancia entre los electrodos de la bujía es demasiado corta.	Ajuste la distancia entre los electrodos.

Problema	Causa posible	Solución
El motor emite ruidos extraños con una carga normal.	Tipo de gasolina incorrecto.	Drene el depósito de combustible y el carburador. Reposte con gasolina nueva. Consulte <i>Repostaje de combustible en la página 133</i> . Si el problema persiste, póngase en contacto con su taller de servicio más cercano.
El motor no funciona correctamente al ralentí.	La bujía está sucia o defectuosa, o la distancia entre los electrodos es demasiado grande.	Ajuste la distancia entre los electrodos o sustituya la bujía.
	Es necesario ajustar el carburador.	Ajuste el carburador.
	El filtro de aire está sucio.	Limpie el filtro de aire.

Transporte, almacenamiento y eliminación

Transporte y almacenamiento

- Para el transporte y almacenamiento del producto y del combustible, asegúrese de que no haya fugas ni humos. Las chispas o llamas abiertas, por ejemplo, de dispositivos eléctricos o calderas, pueden producir un incendio.
- Use siempre recipientes homologados para el transporte y almacenamiento de combustible.
- Vacíe el depósito de combustible antes de poner el producto en almacenamiento durante un largo periodo de tiempo. Deseche el combustible en una ubicación adecuada para su eliminación.
- Asegure el producto durante el transporte para evitar daños y accidentes.
- Mantenga el producto en un área cerrada para impedir el acceso a niños o personas no autorizadas.
- Mantenga el producto en un lugar seco y al abrigo de las heladas.

Eliminación

- Respete los requisitos de reciclaje locales y las normas aplicables.
- Deseche todos los productos químicos, como el aceite de motor o el combustible, en un centro de servicio o una ubicación adecuada para su eliminación.
- Cuando ya no use el producto, envíelo a un distribuidor Husqvarna o deséchelo en un punto de reciclaje.

Datos técnicos

Datos técnicos

	LC 151	LC 151S
Motor		
Marca	Husqvarna	Husqvarna
Tipo de motor	Monocilíndrico, 4 tiempos, refrigeración forzada por aire, OHV	Monocilíndrico, 4 tiempos, refrigeración forzada por aire, OHV
Cilindrada, cm ³	166	166
Velocidad, r/min	2800	2800
Potencia nominal del motor, kW ¹⁰³	2,7	2,7
Sistema de encendido		
Bujía	Husqvarna HQT-7 / Torch F7RTC	Husqvarna HQT-7 / Torch F7RTC
Distancia entre electrodos, mm	0,7-0,8	0,7-0,8
Sistema de combustible y lubricación		
Tipo de lubricación del motor	Salpicadura	Salpicadura
Capacidad del depósito de combustible, litros	1,0	1,0
Capacidad del depósito de aceite, litros	0,5	0,5
Aceite del motor ¹⁰⁴	SAE 30	SAE 30
Peso		
Con los depósitos vacíos, kg	29,9	31,6
Emisiones de ruido ¹⁰⁵		
Nivel de potencia acústica medida, dB(A)	97	97
Nivel de potencia acústica garantizado, L _{WA} dB(A)	98	98
Niveles acústicos ¹⁰⁶		
Nivel de presión sonora en el oído del usuario, dB(A)	85	85

¹⁰³ La potencia de salida del motor indicada es la potencia neta media (a la velocidad especificada) de un motor de producción típico para el modelo de motor conforme a la norma SAE J1349 / ISO1585. Los motores fabricados en serie podrían presentar valores diferentes. La potencia de salida real del motor instalado en el producto final dependerá de la velocidad de funcionamiento, las condiciones medioambientales y otros valores.

¹⁰⁴ Si utiliza aceite SAE-30 a temperaturas inferiores a +5 °C, existe el riesgo de que no lubrique el motor correctamente. Esto puede ocasionar daños en el motor. Consulte la sección *Sustitución del aceite del motor en la página 138* para saber cuál es el aceite correcto para temperaturas bajas.

¹⁰⁵ Emisiones sonoras en el entorno medidas como potencia acústica (L_{WA}) según la directiva 2000/14/CE.

¹⁰⁶ Los datos referidos del nivel de presión sonora tienen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 1,2 dB (A).

	LC 151	LC 151S
Niveles de vibraciones ¹⁰⁷		
Vibración en el manillar, m/s ²	8,5	8,5
Equipo de corte		
Altura de corte, mm	25-75	25-75
Anchura de corte, mm	510	510
Sistema de corte	Recogedor/BioClip®/descarga lateral	Recogedor/BioClip®/descarga lateral
Cuchilla estándar	Recogedor 598562601	Recogedor 598562601
Cuchilla auxiliar	Triturador 597683901	Triturador 597683901
Capacidad del recogedor de césped, litros	65	65
Transmisión		
Velocidad de movimiento, km/h	–	3,6

Datos técnicos

	LC 151	LC 151S	LB 251S	LB 256SP
Motor				
Marca	Husqvarna	Husqvarna	Husqvarna	Husqvarna
Tipo de motor	Monocilíndrico, 4 tiempos, refrigeración forzada por aire, OHV	Monocilíndrico, 4 tiempos, refrigeración forzada por aire, OHV	Monocilíndrico, 4 tiempos, refrigeración forzada por aire, OHV	Monocilíndrico, 4 tiempos, refrigeración forzada por aire, OHV
Cilindrada, cm ³	166	166	166	166
Velocidad, r/min	2800	2800	2800	2800
Potencia nominal del motor, kW ¹⁰⁸	2,7	2,7	2,7	2,7
Sistema de encendido				
Bujía	Husqvarna HQT–7	Husqvarna HQT–7	Husqvarna HQT–7	Husqvarna HQT–7
Distancia entre electrodos, mm	0,7–0,8	0,7–0,8	0,7–0,8	0,7–0,8
Sistema de combustible y lubricación				
Tipo de lubricación del motor	Salpicadura	Salpicadura	Salpicadura	Salpicadura

¹⁰⁷ Los datos referidos del nivel de vibración poseen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 0,2 m/s².

¹⁰⁸ La potencia de salida del motor indicada es la potencia neta media (a la velocidad especificada) de un motor de producción típico para el modelo de motor conforme a la norma SAE J1349 / ISO1585. Los motores fabricados en serie podrían presentar valores diferentes. La potencia de salida real del motor instalado en el producto final dependerá de la velocidad de funcionamiento, las condiciones medioambientales y otros valores.

	LC 151	LC 151S	LB 251S	LB 256SP
Capacidad del depósito de combustible, litros	1,0	1,0	1,0	1,0
Capacidad del depósito de aceite, litros	0,5	0,5	0,5	0,5
Aceite del motor ¹⁰⁹	Husqvarna SAE 30	Husqvarna SAE 30	Husqvarna SAE 30	HusqvarnaSAE 30
Peso				
Con los depósitos vacíos, kg	31,1	32,6	32,0	33,1
Emisiones de ruido ¹¹⁰				
Nivel de potencia acústica medida, dB(A)	97	97	95	98
Nivel de potencia acústica garantizado, L _{WA} dB(A)	98	98	96	98
Niveles acústicos ¹¹¹				
Nivel de presión sonora en el oído del usuario, dB(A)	85	85	82	88
Niveles de vibraciones ¹¹²				
Vibración en el manillar, m/s ²	8,5	8,5	4,7	7,5
Equipo de corte				
Altura de corte, mm	25-75	25-75	25-75	25-75
Anchura de corte, mm	510	510	510	560
Sistema de corte	Recogedor/Bio-Clip®/descarga lateral	Recogedor/Bio-Clip®/descarga lateral	BioClip®/descarga lateral	BioClip®/descarga lateral
Cuchilla estándar	Recogedor 598562601	Recogedor 598562601	Triturador 597683901	Triturador 598563601
Cuchilla auxiliar	Triturador 597683901	Triturador 597683901	–	–
Capacidad del recogedor de césped, litros	65	65	–	–
Transmisión				
Velocidad de movimiento, km/h	–	3,6	4,0	3,6

¹⁰⁹ Si utiliza aceite SAE-30 a temperaturas inferiores a +5 °C, existe el riesgo de que no lubrique el motor correctamente. Esto puede ocasionar daños en el motor. Consulte la sección *Sustitución del aceite del motor en la página 138* para saber cuál es el aceite correcto para temperaturas bajas.

¹¹⁰ Emisiones sonoras en el entorno medidas como potencia acústica (L_{WA}) según la directiva 2000/14/CE.

¹¹¹ Los datos referidos del nivel de presión sonora tienen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 1,2 dB (A).

¹¹² Los datos referidos del nivel de vibración poseen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 0,2 m/s².

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad CE

Nosotros, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna (Suecia), tel. +46-36-146500, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

Descripción	Cortacésped
Marca	Husqvarna
Tipo/Modelo	LC 151, LC 151S, LB 251S, LB 256SP
Identificación	Números de serie a partir del año 2022

Cumple las siguientes directivas y normas de la UE:

Norma	Descripción
2006/42/CE	"relativa a las máquinas"
2014/30/UE	"relativa a la compatibilidad electromagnética"
2000/14/CE	"relativa a las emisiones sonoras en el entorno"
2011/65/UE	"relativa a restricciones de utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos"

Y que se aplican las especificaciones técnicas o los estándares siguientes: EN ISO 5395-1:2013/ A1:2018, EN ISO 5395-2:2013/A1:2016/A2:2017, EN ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018

Organismo notificado: 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden ha certificado la conformidad con la Directiva del Consejo 2000/14/CE, Procedimiento de evaluación de conformidad: Anexo VI.

Para obtener información respecto a las emisiones sonoras, consulte *Datos técnicos en la página 142*.

Huskvarna, 2022-10-12



Claes Losdal, director de desarrollo/productos para jardín de Husqvarna AB

Responsable de la documentación técnica





FR

Cet appareil
se recycleÀ DÉPOSER
EN MAGASINÀ DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIEPoints de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Husqvarna®

www.husqvarna.com

Original instructions

الإرشادات الأصلية

Оригинални инструкции

Původní pokyny

Originale instruktioner

Originalanweisungen

Αρχικές οδηγίες

Instrucciones originales

Originaaljuhend

Alkuperäiset ohjeet

Instructions d'origine

Originalne upute

Eredeti útmutatás

Istruzioni originali

取扱説明書原本

Originalios instrukcijos

Lietošanas pamācība

Originele instructies

Originale instruksjoner

Oryginalne instrukcje

Instruções originais

Instrucțiuni inițiale

Оригинальные инструкции

Pôvodné pokyny

Izvirna navodila

Originalna uputstva

Bruksanvisning i original

Orjinal talimatlar

Оригинальні інструкції

原始说明



FR



1142877-38



2024-06-10